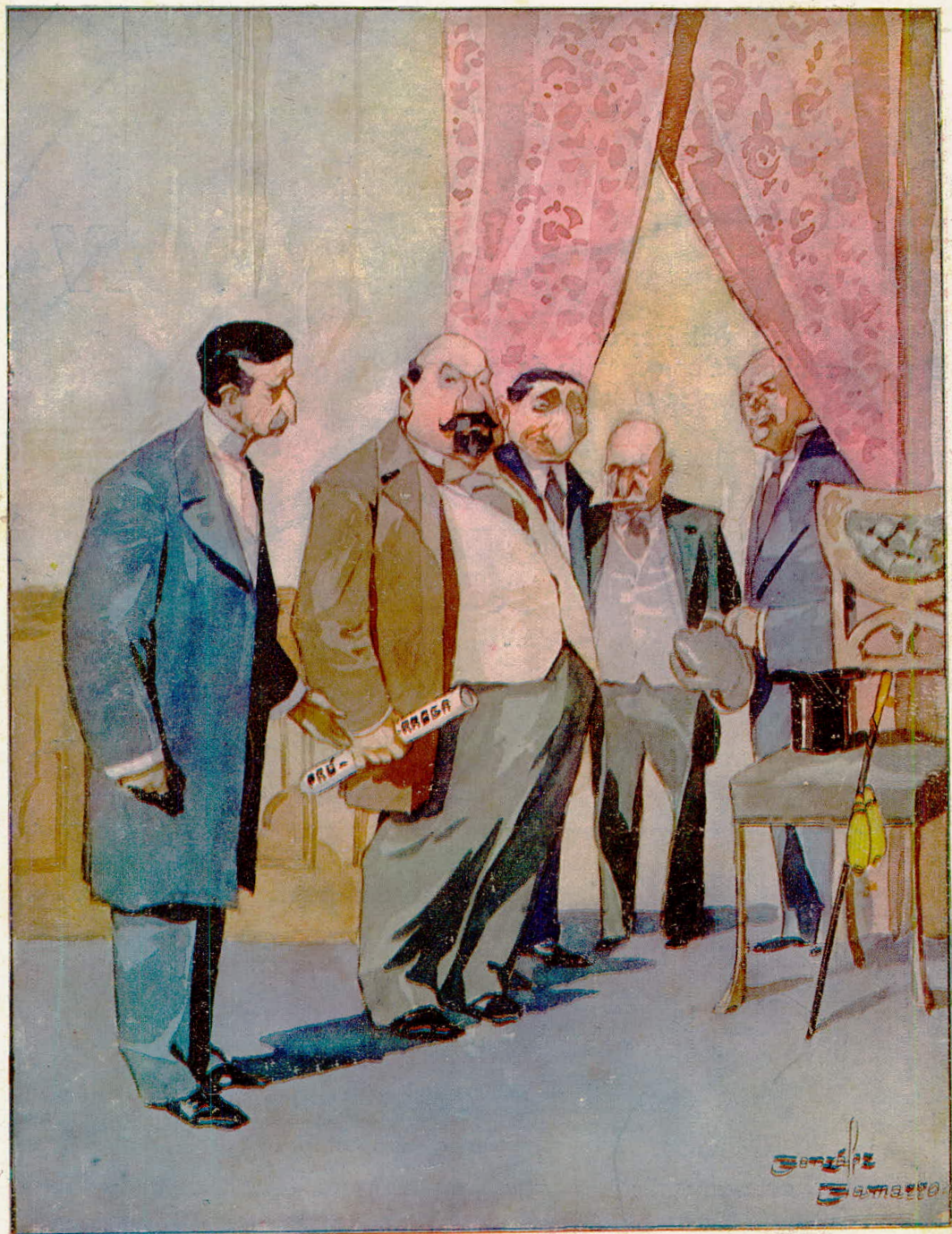


# VARIETADES

Precio del número en Lima 20 centavos—En Provincias 25

## ¿La prórroga?



--Ya os lo dije, señores, no la quiero (pero, al salir, dejadla en mi sombrero)

UNMSM CEDOC

# Regeneracion de la Sangre

CreCIMIENTO  
de la Potencia Nerviosa  
por el



# FEROXAL BUISSON

Sal Ferrosa  
combinada con fosfato de la  
sustancia nerviosa

Recomendado muy especialmente  
en caso de

**ANEMIA, CHLOROSIS, DEBILIDAD,  
NEURASTENIA, EMBARAZO MENSTRUACION  
ETC., ETC.**

DOSIS : 1 a 2 cucharaditas en medio de casa comida.

*Da venta en todas las farmacias.*

Estreñimiento

Enteritis

➤ JUBOL ➤

Reeduca el intestino.

1 á 3 comprimidos al acostarse.

UNMSM-CEDOC



SUCESORA DE "PRISMA"

Premiada con Medalla de Plata en la Exposición Internacional de Milán de 1906

DIRECTOR: CLEMENTE PALMA

EDITOR PROPIETARIO: M. MORAL

## De jueves á jueves

HA sido restaurado el salón principal del palacio legislativo, en que recibió el mando el señor Leguía, para que allí actúe en este año la cámara de Diputados, si no de un modo estable porque entendemos que no están terminados los diversos salones para las oficinas y dependencias de la cámara, siquiera para que se celebren allí algunas de las más importantes actuaciones parlamentarias tales como inauguración del Congreso, entrega del mando al sucesor, si hay sucesor, y para cualquier otra cosa sonada que pueda haber. Por qué á la altura á que estamos, esto es, en la fecha en que por lo general empiezan las Juntas preparatorias, todavía no sabemos que es lo que va á pasar ni que se piensa hacer para dejar en orden este asunto de la presidencia próxima de la república. Dos reuniones han tenido los señores representantes, para ponerse de acuerdo sobre la actitud que deben asumir, pero no han logrado resolver nada. En una de las reuniones, que fué de diputados gobiernistas, se habló de si convendría prorrogar los poderes del actual presidente, pero se tropezó con un gran inconveniente, el más grave de los, ¿Que la Constitución, que es co-

mo si dijéramos, la Biblia política de los representantes de la nación prohíbe las prórrogas? Quiá! No señor, el grave tropiezo fué que el presidente no quiere admitir el genero soy salvador obsequio. Ninguno de los representantes se acordó de la Biblia, porque la verdadera dificultad no estaba en concepto de ellos en el libro sagrado: los diputados gobiernistas, á este respecto, son luteranos, esto es partidarios del libre examen y de la libre interpretación. Quizá si ya por acción de la gracia hasta han encontrado la exégesis luminosa por la que en la misma Biblia resulte ordenada la prórroga por Dios allí donde los ojos de los laicos no vemos sino una prohibición y un delito. ¡Misterios de la gracia!

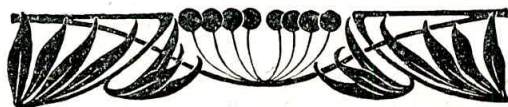
Pero lo cierto es que, á pesar de las teologías gobiernistas, surgió la dificultad con la declaración que, según se afirmó, había hecho el presidente de no querer ser gobierno un día más después del 24 de Setiembre. Pero, y aquí viene una nueva complicación, si bien era cierto que el presidente había dicho su dicho, hay aquello «del dicho al hecho»... Una cosa es el querer voluntario y personal y otra

cosa es el querer cívico y político; una cosa el querer libre y anterior y otra el deber de resignarse al querer posterior y obligatorio del Congreso que—aunque para otros respectos no merece respeto al gobierno,—para este respecto de la prórroga es como si hablara Dios mismo. ¡Nuevos misterios de la teología! Y no había vuelta de hoja: quien explicó esta doctrina de la conciliación del no querer personal con el querer divino, fué el mismo hermano de Lutero. ¡Caramba! Si esa autorizada palabra, no hace fé, no sabemos quien pueda tener crédito en la secta de esos herejes. Sin que en la reunión, se tomará acuerdo definitivo, por que sólo acudieron veintitres sectarios, quedó vagando, y más que vagando, sólidamente prendido al ánimo de los oyentes el luminoso concepto de que si el Congreso votaba la prórroga presidencial, el ejecutivo la acataría sin chistar. En la próxima reunión de herejes que quizá se haya efectuado á la salida de esta crónica ó que se realizará cuando convenga, quedará acordado si conviene ó no conviene que se produzca la conciliación teológica del querer y el no querer.

Pocos días después los ancianos del Senado tuvieron también su reunión, y también deficiente de personal. En el Sanhedrín se contempló la situación política difícil que se ha creado. El más respetable de los rabinos no se atrevió á tocar los textos del Talmud en lo referente á la reelección provisoria del presidente. Respetuoso con los textos sagrados, se limitó á proponer que se nombrara una comisión de expertos comentaristas para que con su

ciencia, iluminada con el fulgor de la zarza ardiente que alumbró en el Sinaí, estudiara la manera de resolver la cuestión de la sucesión presidencial, teniendo en cuenta, por un lado, el cómputo de los votos que traiga el señor Aspillaga y los documentos referentes á la corrección de sus elecciones; y por otro las manifestaciones públicas de repudiación de esas elecciones y las actas plebiscitarias que piden la elección directa por el Congreso. Dos ó tres rabinos muy ligados al señor Aspillaga sostuvieron que éste era el llamado por Jehová para regir los destinos del pueblo judío, y que lo correcto era proclamar su elección, ungiéndole con el oleo de David y Salomón. Pero la prudencia de la mayoría de los rabinos les hizo sostener que tal cosa sería peligrosa, ya que quizá lo más acertado sería que el Congreso, compulsando la situación, con espíritu político, hiciera elección directa. Y no se resolvió nada en dos platos, aplazándose la cuestión para otro día en que, más numerosos y más *aclarado* el ambiente, pudiera el Sanhedrín inspirarse sabiamente en el espíritu de los profetas Moises y Abraham.

Tal es el estado en que dejamos en esta semana el problema de la elección ó designación del próximo mandatario. Se susurra que en las primeras juntas preparatorias no habrá gran número de representantes, y por lo tanto, no valdrá la pena de remover la cuestión; pero que en vísperas del 27 contará el gobierno con más de sesenta diputados y al rededor de 25 senadores y entonces... ¡agarrarse!





USAD

LA MEJOR PASTA DEL MUNDO PARA CALZADO

**“Union Cream”**

Fabricado por “A. G. UNION--AUGSBURG”

Su calidad es superior á las demás clases por el lustre brillante y durable que da al calzado.

**PRECIOS MODICOS**

**PARA PEDIDOS DIRECTOS Y DEMAS DATOS**

Dirijirse á W. STAHL, Mantas No. 170, Lima

---



**EL PEBECO**

**No deteriora los empastes etc.**

La pasta dentrífica **PEBECO** no hecha á perder en lo más mínimo las abturaciones de oro ú otro material, pudiendo usarse sin riesgo alguno en los casos de muelas empastadas coronas artificiales, puentes, etc.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BOTICAS

Para más datos y pedidos de la fábrica, dirijase á **W. Stahl**  
Lima.

MANTAS 170—TELEFONO 782--LIMA

UNMSM-CEDOC

## Don Francisco L. Crosby



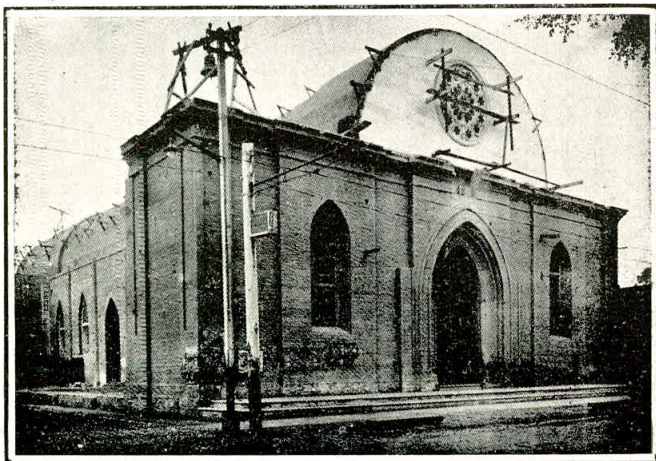
Damos el retrato del señor Francisco L. Crosby, caballero norteamericano, peruano de corazón, fallecido en esta semana en el pueblo de Chosica. Será seguramente una de las muertes más sentidas dado el carácter emprendedor y altruista que lo distinguía. Fué fundador de muchas compañías de bomberos y siempre en todo sentido su labor se distinguió por el sello de generosidad que sabia poner en todos sus actos. Pocos hombres más formidablemente entusiastas que el señor Crosby. Paz en su tumba.



Señor Francisco L. Crosby, muerto el 10 del presente en Chosica.

## La iglesia del Buen Pastor en Chorrillos

La famosa iglesia del Buen Pastor de Chorrillos que todos recordamos siempre en construcción, medio arruinada y en manos de la piedad caritativa de los católicos vecinos de Chorrillos, parece que está en vías de concluirse. Por lo menos el interior está casi concluido y ya se ha realizado la solemne ceremonia de su inauguración. Tal ha sido la tenacidad de los fieles que han conseguido mediante



Fachada de la iglesia del Buen Pastor.

un esfuerzo sostenido llevar á buen término la construcción reparadora de aquel rincón semiderruido, en el que tantas plegarias se han elevado. Evidentemente Chorrillos no tiene suerte para sus iglesias. Su famosa iglesia Matriz, que estaba también en construcción, sufrió las horrosas consecuencias de un incendio y aún permanece en estado lamentable clamando al cielo. El nuevo templo del Buen Pastor ha sido levantado casi enteramente de nuevo. Su interior es elegante, y sencillo, sin las churriguerescas exageraciones pictóricas á que fuéramos tan aficionados en nuestros templos. Ofrecemos una información del estado actual de la fachada, y dos aspectos del interior, una clara nave y el altar sobrio, en donde el Buen Pastor bendice mansa y dulcemente á todos los fieles de aquel Chorrillos sencillo y simpático consagrado al santo pescador, primera piedra de la Iglesia por voluntad del Hijo del Hombre.

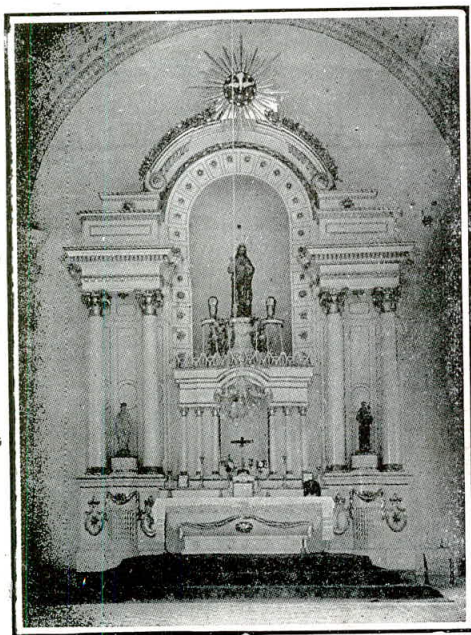


Una de las naves.

Como datos históricos podemos decir que fué iniciada por las señoras Mariana B. de Pardo, Petronila Lavalle de Pardo, Catalina M. de la Guarda y Juana T. de Pezet en el año de 1871.

En Mayo de 1909 se dió comienzo á la formal reconstrucción del templo siendo Rector el P. Esteban Pérez, la señora Ignacia R. de Sal y Rosas ofreció como base para las erogaciones la suma de 2,000 soles empezándose la nueva construcción con las limosnas que durante este tiempo han continuado dando las personas piadosas.

La dirección de los trabajos ha estado á cargo de la señorita María Cuadros Pflücker.



El altar mayor.



# Pida el folleto antes de

A fin de dar á conocer en seguida en el Perú ese maravilloso libro, ofrecemos una edición limitada, por vía de introducción, con una rebaja de Lp. 10 en el precio de cada colección, pudiéndose pagar ese precio reducido en mensualidades de S. 8, ó más (según la encuadernación elegida.)

El buen éxito de nuestra oferta introductiva ha sido tal, que en pocos días se agotó casi todo el surtido que teníamos listo para la entrega inmediata. Por el momento no tenemos más colecciones de los estilos de Tela y Roxburghe, salvo algunos ejemplares que hemos reservado para los pedidos que se paguen al contado. Dentro de poco tiempo no tendremos ejemplares de las encuadernaciones de 3 cuartos tafilete y tafilete completo.

Está en camino otra remesa (parte de la limitada edición introductiva); pero los que quieran obtener una de esas nuevas colecciones habrán de apresurarse y remitirnos sus pedidos.

Cuanto más se demoren los compradores en pedirnos la obra, tanto más habrán de esperar para recibir sus libros, pues todos los pedidos se efectuarán por turno riguroso, según hayan llegado á nuestras manos.

Los morosos se exponen, no sólo á demora en la entrega, sino á llegar demasiado tarde para alcanzar la rebaja de Lp. 10 que hacemos en cada uno de los ejemplares de la edición limitada. Por consiguiente, para obtener el folleto descriptivo en tiempo para leerlo y después pedir la Biblioteca, usted debe mandarnos el cupón de la página opuesta, en seguida.

Ha de tenerse presente que sólo es necesario pagar S. 4 para recibir en seguida una colección encuadernada en 3 cuartos tafilete ó tafilete completo, ó para estar seguro de obtener uno de los nuevos ejemplares de Tela y Roxburghe.

El comprador no comenzará á satisfacer las mensualidades hasta después de que haya pasado 30 días de tener la Biblioteca en su poder.

## **Sociedad Internacional**

*AYACUCHO (NUÑEZ) 225*

LIMA



## Don Leonidas Cárdenas



Muy sensible ha sido el fallecimiento del cumplido caballero don Leonidas Cárdenas é Iglesias, Oficial Mayor de la Cámara de Senadores. El señor Cárdenas nació en Tarma el 9 de Julio de 1861. Fué elegido senador por el departamento de Junín en 1886, cargo que desempeñó por sucesivas reelecciones, hasta 1900. En 1901 fué nombrado Prefecto de Lima y en agosto de aquel año desempeñó el cargo de Ministro de Gobierno en el Gabinete que presidiera el doctor Cesáreo Chacaltana. En 1904 fué elegido Oficial Mayor del Senado cargo en cuyo desempeño ha muerto. Además de estos puestos ha desempeñado otros como delegado del Senado ante la Junta Electoral Nacional. Fué el señor Cárdenas un espíritu culto y simpático. Su cortesanía se hizo proverbial y siempre se distinguió por sus condiciones especiales de caballerosidad y de distinción. Su muerte ha sido muy sentida en todos los círculos sociales.

## En la legación argentina



En el bar de la Legación.

Celebrando el 9 de Julio la República Argentina el 96 aniversario de la Jura de su primera constitución republicana, votada por el famoso Congreso del Tucumán, el señor Carlos T. de Alvear, Enviado Extraordinario y Mi-

nistro Plenipotenciario de esa República en Lima, ofreció tal día una recepción á sus amigos personales y al cuerpo diplomático, que fué á cumplimentarle. Damos una vista de la recepción.

---

## En el album de Lissette

Tus ojos....

Bajo el arco admirable de tus negros cabellos  
se recorta serena la inmaculada frente,  
y en la pálida albura de tu rostro sonriente  
dos esmeraldas lanzan sus divinos destellos.

Esos tus ojos verdes, suaves é indescifrables  
brindan con sus miradas amantes alborozos,  
ojos plenos de encanto, hay en ellos esbozos  
de tus intimidades románticas y amables.

Como tu alma alejada en pos de una quimera  
parecen esos ojos perderse así en la espera,  
de una pasión que vuelva, de un eco, de una onda...

¡Y como es al pasado!... Casi no ven afuera!...  
¡Indescifrables siempre! Ya no importa que muera  
el recuerdo supremo de la excelsa Gioconda.

Tu sonrisa.....

De una diosa pagana posees la sonrisa  
--alquimia de la gracia, del saber, del amor--  
quien pudiera, ensoñada, entonar en tu loor  
canción que el eco fuera de perfumada brisa.

En tus labios sangrientos dijerase que una  
hada en encantamientos, puso una pincelada  
de recóndito hechizo. En ellos apresada  
vaga la poesía de un rayo de la luna.

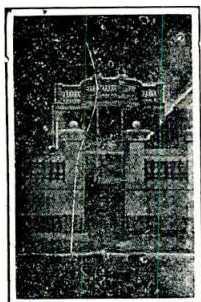
Es así tu sonrisa enjoyada en dulzura,  
¡Que importa pues si un día, contrájose en tristura!  
¡La luna tiene fases! ¡Nada roba fragancia!

Y ha de ser siempre dulce, como cuando murmura  
la perfumada brisa corriendo en la espesura.

.....  
¡Para tus rojos labios estas rosas de Francia!

ANTONIO G. GARLAND.

En Lima, 1912



# ANTONIO SANTELLO

CONSTRUCTOR DE OBRAS  
CARPINTERIA Y HERRERIA ELECTRICAS

Planos y presupuestos de toda clase de construcciones de edificios y refecciones de ellos.—Obras hidráulicas de toda clase.—Pintura de edificios.—Construcción de chalets *à la nouvelle*.—La casa de toda clase de facilidades para la ejecución de las obras.—Se vende terrenos y fincas que producen á lo menos el uno por ciento.

Horas de oficina: de 10 a. m. á 1 p. m. y de 4 á 7 p. m.

CALLE DE POLVOS AZULES N° 173  
TELEFONO N° 1166

---

## Apéndice á mis últimas Tradiciones

---

Agotada la primera remesa de cien ejemplares que remitiera en enero la casa editorial de Barcelona, se ha puesto á la venta ejemplares llegados por el último vapor de Panamá, al precio de cinco soles el tomo, profusamente ilustrado y con magnífica pasta. En las librerías de Rosay y de Gil se encuentran también los siguientes libritos del mismo autor, recientemente impresos en España.

### El Demonio de los Andes

Curioso relato de las aventuras del conquistador Francisco de Carbajal. Un tomito cartonado, con ilustraciones en el texto. Precio de venta un sol cincuenta centavos. Como epílogo trae una historia de la famosa **MONJA ALFEREZ**.

### Poesías de Ricardo Palma

un volúmen de 320 páginas, con retrato del autor y elegante pasta. Precio de venta, tres soles ejemplar.

---

## "LA CRONICA"

Diario ilustrado, político-informativo

**EDICION MATINAL DE 16 PAGINAS**

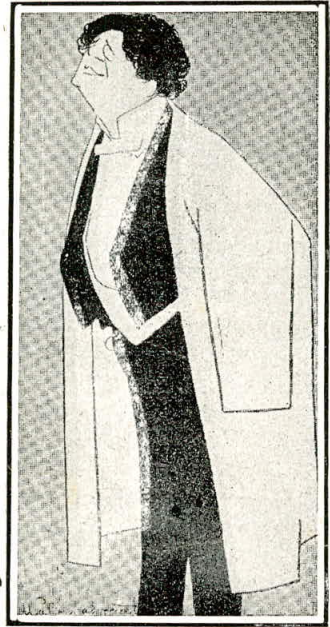
Valor del número en Lima y Callao **4** oscentav

En Provincias por tres meses **S. 3.60**

## Los triunfos de Sassone

El incorregible bohemio Felipe Sassone que después de una vuelta á la patria siguiera rumbo á Buenos Aires en peregrinación de arte, de ensueño y de vida, el artista humano, triste y simpático que todos conocemos, y que donde quiera que va lleva el sello formidable de su actividad nerviosa de su don de gentes, de su atracción espiritual á la vez sencilla y aristocrática, está hoy en la capital de la República del Plata, estrenando sus obras, dando conferencias, colaborando en periódicos y revistas, siguiendo siempre en su afán de grandeza en su codicia enorme por la gloria. *Caras y Caretas* en uno de sus últimos números nos trae noticias del amigo Sassone ha estrenado la comedia "En acecho" que ha sido bien recibida por la crítica. Reproducimos el juicio publicado en aquella revista: "La única novedad digna de anotarse en los teatros nacionales ha sido el estreno de la comedia "En'acecho" original del tan difundido Felipe Sassone. Sus dialogos, de prosa admirable, conducen habilísimamente una acción llena de gracia, en la que intervienen personajes bien estudiados y mejor sostenidos. El popular escritor peruano, que es por derecho propio madrileño en Madrid y porteño entre nosotros obtuvo un éxito muy sostenido pues á la hora de estas, la obra continúa en el cartel".

Málaga, nuestro popular caricaturista, que ha triunfado evidentemente en toda la línea en Buenos Aires, ha pu-



Felipe Sassone, por Málaga Grenet.

blicado la caricatura de Sassone que reproducimos, acompañando estas líneas.

## Un papper chasse en Arequipa

Damos una hermosa vista que nos envia desde Arequipa nuestro corresponsal, del papper chasse que organizó la guarnición de la plaza en honor del Sperting Club de aquella ciudad. Es verdaderamente notable el entusiasmo y el interés que se tiene en Arequipa por esta clase de deportes,

verdaderamente útiles y simpáticos y que tienden evidentemente á dar salud y flexibilidad á la raza. Antes en Lima eran más frecuentes estas reuniones en que nuestros sportmans y nuestros militares fraternizaban y hacian fiestas de un caracter sumamente simpático.



Antes de la partida del papper chase organizado por la Guarnición de Arequipa.

## UN BUEN SERVIDOR



El inspector de policía Tomás Cárdenas.

Nuestros lectores recordaran seguramente aquel hecho original, extraño que ocurriera en los alrededores del Manicomio, en que un loco criminal se escapó siendo detenido por el inspector Tomás Cárdenas quien en la lucha sufrió varios cortes de alguna gravedad. El tal loco que luego resultó cuerdo, al verse sorprendido en su evasión, se precipitó furiosamente sobre el policía que le hiciera el alto, asestandole varias puñaladas que pusieron en peligro su vida. No obstante las desesperadas señales que hiciera para que se le auxiliara, permaneció desamparado y desangrándose siendo remitido al Hospital "Dos de Mayo" de donde se le trasladó al Hospital Militar. Algún tiempo despues el loco fué habido siendo identificado por el mismo Cárdenas, lográndose por este medio apresarle y ponerlo en lugar seguro, en donde ya no hará creer á nadie sus finjidas locuras. El inspector Cárdenas apesar de su acción, del peligro que cerriera y del servicio que ha prestado identificando al individuo

en cuestión, no ha recibido la menor mención y permanece olvidado. Hemos tenido oportunidad de interrogarle, y por el pintoresco relato que hace de los hechos y por la circunstancia de las heridas que recibiera, bien merece que se tome en consideración su actitud, y no se le desampare. El estímulo es la primera medida educativa y ennoblecedora de los institutos,

y sería simpático que se le premiara en alguna forma, para que el desaliento no se apodere de aquellos servidores que ven que los servicios de índole estrictamente social se olvidan, y en cambio los servicios políticos que muchas veces tienden á rebajar la dignidad del individuo, merecen loas, honores y pecuniarias ventajas.

---

# Notas Hípicas

POR LE BORGNE

---

Mañana es el grandía para la afición. Abrirá sus puertas nuestro elegante hipódromo y por sus tribunas, terrazas y paddock orgullosas exhibirán su elegancia y hermosura las aristocráticas damas que dan vida y luz al espectáculo.

Pocas horas faltan para que amanezca el clásico día inaugural de una temporada que se presenta llena de halagüeñas perspectivas, que ojalá no desaparezcan con rozamientos injustificados y con escándalos y luchas que sólo conducen á restar público á la fiesta, enfriando, por decir lo menos, los entusiasmos de los que conscientes de la nobleza de él, le consagran sus horas de descanso y tranquilidad.

Por lo que á nosotros respecta, continuaremos cooperando al desarrollo hípico nacional, dentro del espíritu de esta revista, con la misma imparcialidad y el mismo ahinco de siempre; desde que este proceder nos ha traído la confianza de nuestro director, traducida en encargarnos por tercer año estas crónicas, y en cierto prestigio ante el público, del cual podríamos ofrecer pruebas que nos enorgullecen y

alientan, y que sirven de acicate, porque las apreciamos en su justo valor, para proseguir en la línea de conducta de honradez de criterio en que fuimos educados.

Al igual que en temporadas anteriores esta sección adornará sus páginas con los fotograbados de distinguidos grupos sociales, de los principales incidentes de las pruebas, y de los triunfadores más honrosos de ellas.

---

Para orientar á nuestros lectores aficionados, vamos á hacer una breve relación de los Studs que se disputarán este año las carreras; consignando los pupilos de mejor clase y el estado en que á nuestro juicio se encuentran en la actualidad, después de la visita que hemos efectuado á cada uno de ellos, en nombre de **VARIEDADES**, visita en la que hemos sido atendidos con cortesía que agradecemos.

Stud OASIS. Propietario y preparador, Sr. Foción Mariátegui. Jinete, Herrera. Pupilos: «Orquidea» la bra-

va nacional en las mismas condiciones de bondad que al finalizar la temporada última. «Incógnito», al parecer sano, volverá á su antiguo poderío. «Vanadium», dominado en algo su genio, es todo una esperanza. «Febon», el potrillo de líneas más correctas de la generación actual, nos promete por esta causa y por ser hermana de «Orquidea.»

Stud EL JOCKEY. Propietario señores Rodrigo Eguren. Preparador, Allen-Jinete, Contreras. Pupilos: «Mis Caihness» la hermosa negra, más aclimatada, tendrá una buena figuración. «Friné», la nacional de Cayaltí, se encuentra completamente restablecida de la dolencia que la postergó en ciertos clásicos el año pasado; de allí que prometa en el actual muchos triunfos dadas sus soberbias condiciones de caballo de carrera. «Pisco», también radicalmente sano, ya sabemos de qué es capaz por su coraje y ligereza.

Stud PORTE BONHEUR, propietario señor Manuel Quimper, Preparador Carlos Lara. Jockey Muñoz. Pupilos: «Ventisco» el noble corredor argentino, á pesar de la falta de descanso, se halla completamente puesto; y el disco será suyo en el sitio de honor en muchas pruebas de consideración. «Gioconda», á la que Lara transformó, en el soberbio animal que vimos en la pasada temporada, se encuentra en magníficas condiciones. «Magda» es la que más ha sufrido con los viajes á juzgar por lo externo; sin embargo sus antecedentes la ponen en primera línea en las pruebas de distancia corta.

Stud MILAN. Propietarios, Charles E. Keomt y Tonelli. Preparador, Tonelli. Jinetes, Biba y uno contratado en el Sur. Pupilos: «Trolley» nuestro ex-ahijado, está hermoso y sugestivo; es un potrillo que reúne todas las condiciones que pueden entusiasmar á un aficionado. Sus victorias serán muchas, no lo dudamos. «Ñaño». Sus

condiciones externas son buenas, y hago esta indicación porque si en las pruebas lucha y no se acobarda será lo que fué, es decir un apreciable elemento.

Stud SILVERS. Propietario y preparador Silvers, Jockey, Medina. Pupilos: «Crescendo». Este es un nuevo producto americano importado este año. Tiene grandes formas de caballo corredor y sus antecedentes de pruebas efectuadas en hipódromos de EE. UU. nos hacen estimarlo como factor de primer orden. «Folie», repuesta en algo de la desastrosa forma en que llegó de Chile, proseguirá en su convalecencia por los cuidados que se le prodigan, volverá á ser la gran yegua que todos conocimos.

Stud LIMA. Preparador, Coloma. Jinete, Ryam. Cinco son los productos arrendados por Coloma para formar su stud «Alerta»: «Betulia», «Demócrata», «Seren» y «Pirata». Naturalmente ninguno es de gran prestigio; á nosotros la que más nos gusta es «Alerta», sin dejar de comprender que «Demócrata» es más parejo y puede tenersele más confianza.

Stud «ARGENTINO. No hemos tenido tiempo para visitar este stud; sus pupilos son mediocres, excepto «Davont» que no se halla todavía en condiciones por habersele puesto fuego demasiado tarde.

---

El clásico «Apertura» con Lp. 90 de premio al ganador y Lp. 10 al placé es la prueba de mayor interés mañana. Los cuatro inscritos «Friné», «Trolley» «Gioconda» y «Orquidea» se encuentran bastante bien y en los studs de que son pupilos se tiene gran esperanza en la victoria.

Nosotros le damos nuestro voto á «Trolley» porque dentro de las condiciones reglamentarias lo juzgamos el mejor producto del «turf.»

# Información extranjera

Con una emoción profunda ha sido recibida en el mundo entero la muerte del famoso aviador é inventor norteamericano Wilbur Wright, víctima de una tenaz fiebre tifoidea que ha acabado con su vida. Wilbur Wright había nacido en 1867, de manera que contaba cuarentaicinco años de edad. Antes que nada fué un obrero infatigable, una actividad siempre en marcha, un esforzado batallador que vivía siempre pendiente de todos los adelantos y que gozó antes que ninguno el placer de viajar en su aparato sosteniéndose durante largo tiempo en los aires. Es evidente que fué el primero que realmente solucionó el problema, de modo efectivamente práctico, no obstante de que el verdadero precursor murió oscuramente sin lograr uno de aquellos éxitos definitivos y consagradores. Nos referimos á Luis Mouillard, á quien acaba de rendir un fervoroso homenaje la Francia. Pero es evidente que desde los vuelos verdaderamente asombrosos de Wright es que la aviación tomó el formidable empuje que hoy sigue desarrollando. Como la actividad del aviador é inventor era verdaderamente notable, continuaba tratando de resolver las dificultades que aún se presentan al problema de la aviación. Ha muerto como cualquier mortal, presa de una enfermedad vulgar y desagradable. No ha sentido cómo junto á la tragedia de la muerte venia la gloria, la apoteosis. Tal vez por eso es más dolorosa su desaparición. Apesar de haber sentido la enorme sensación de sostenerse junto á las nubes antes que otro mortal, la vida le ha dado en la hora postrera el oscuro presente de una muerte vulgar.



Wilbur Wright y su hermano Orville.

internacional como llaman los europeos á aquel lugar del vasto territorio chino, que hoy entra á la vida democrática. Una de las originalidades que tiene esta columna de voluntarios es su organización netamente democrática, al punto de que los jefes y oficiales son nombrados por elección, viéndose el caso de que antiguos militares son simples soldados sin duda por no contar con la popularidad suficiente y vice-versa. El objeto de esta guardia es defender los derechos de las concesiones francesas y con tal objeto ha sido creada con cierto parecido á las antiguas guardias nacionales. Continúa-mente hacen ejercicios en que finjen combates con partidas chinas que sorpresivamente intentan atacar las propiedades y derechos franceses. En estas operaciones los improvisados soldados franceses son acompañados de sus hijos-voluntarios del porvenir.— En una de estas excursiones es que se hicieron fotografiar por un operador chino, que realmente parece que era toda una competencia en la materia.

---

Damos una curiosa fotografía que representa una compañía de voluntarios franceses en Shangai, la ciudad

---





Un fotógrafo chino retratando á la compañía de voluntarios franceses de Shangay.

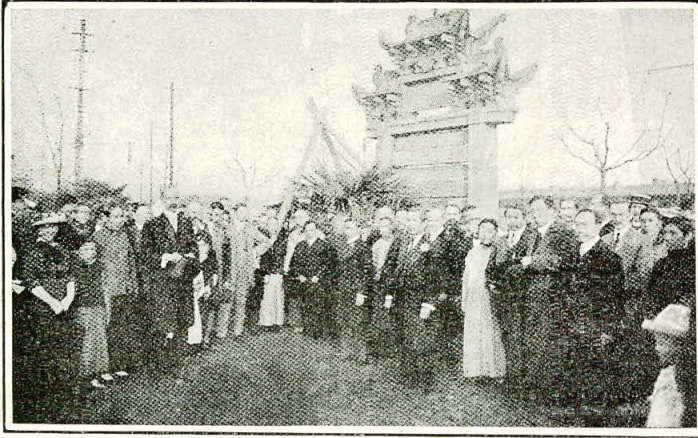
Bien saben nuestros lectores el cariño que siente por la Francia, tierra de sus antepasados ilustres, la simpática reina Guillermina de Holanda. Cada cierto tiempo y cuando se lo permiten los negocios del Estado, la joven reina hace un viaje de placer, de simpatía y de homenaje á Francia en donde su popularidad es inmensa y en donde se le agasaja no sólo como soberana de un país amigo y querido sino como una antigua amiga y cono-

cida, que en sus venas lleva la misma sangre, quizá más azul y más fina, pero al fin y al cabo de idéntica cepa á la de los que la vitorean en esas ocasiones por las calles.

Los republicanos chinos han tenido, no se puede negar en sus comienzos y sobre todo en su elemento dirigente un desprendimiento y un patriotismo verdaderamente ejemplares. Sun Yat



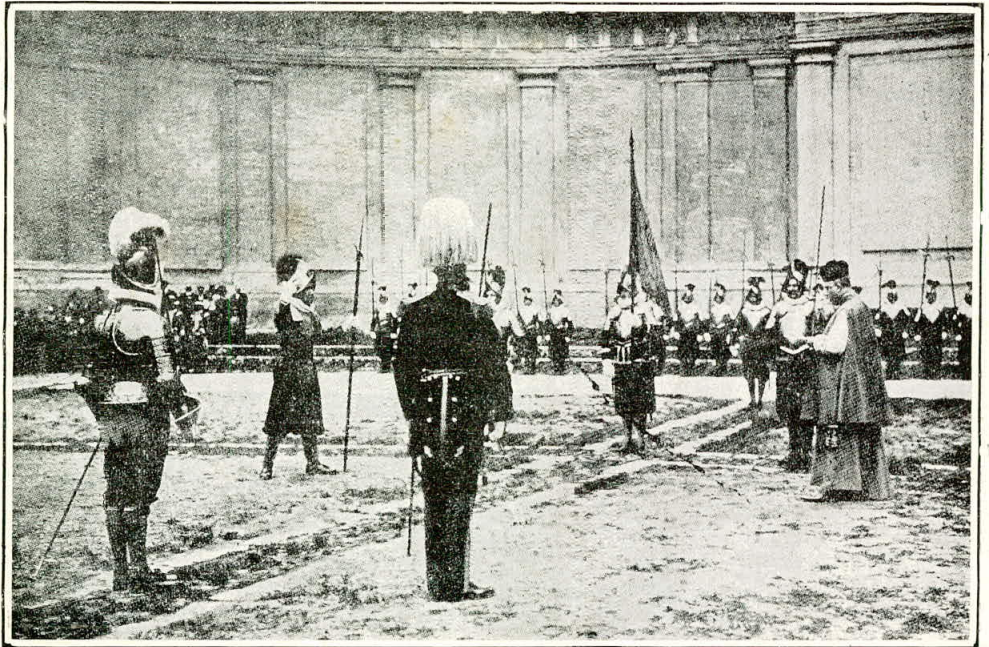
La reina Guillermina de Holanda en Francia, contemplando la maniobra de un gran cañón.



La plantación del árbol de la libertad en Shangay.

Sen viendo dificultades para el establecimiento de la república que había sido su ideal de tantos años, no trepidó en abandonar lo que parecía corresponderle por propio derecho, cediendo la presidencia á Yuan Shi Kay el primer Ministro de la Corona imperial, para así lograr limar las asperezas que podían al comienzo entorpecer su la-

bor. Después de su dimisión ha visitado las principales regiones de la China con el objeto de mantener vivo el fuego sagrado de la república y evitar la natural reacción que quizá podrían aprovechar los elementos monárquicos. Entre las ciudades que visitó, una de las principales fué Shangay en donde el Instituto internacional le ofreció una serie de fiestas, banquetes y agasajos, siendo el más significativo el que explica nuestro grabado y que consistió en la plantación del primer árbol de la libertad en la república china, en el que el doctor Sun Yat Sen tuvo el honor de arrojar las tres primeras paletadas de tierra.



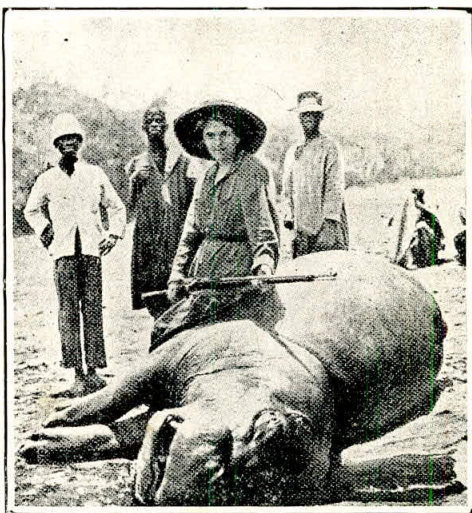
Los guardias suizos prestando individualmente el juramento de fidelidad á la bandera.

Entre las multitudes curiosas que pueblan el Vaticano, entre el abigarrado conjunto de funcionarios, soldados, domésticos que se llaman generalmente la «familia del papa», probablemente los guardias suizos revisten mayores caracteres de antigüedad y de tradición. De lejanísimo origen, tanto que su fundación parece que data desde el papa Julio II, usando aún el uniforme que para ellos diseñara el propio y enorme Miguel Angel, han tenido días de gloria, instantes de rudo abatimiento, y en estos últimos años, una pasividad absoluta dentro de la cual se han deslizado dulce y monotonamente sus grises y apagadas existencias. Sin duda con el objeto de levantar en algo el espíritu de estos fidelísimos servidores, es que el coronel Repond, su jefe, ha resucitado una antiquísima costumbre que estaba en desuso hace cincuenta años y para la que fijó como fecha el aniversario de un día de gloria para los guardias. El 6 de Mayo de 1526 ciento cincuenta suizos mueren combatiendo con los lansquenets del condestable de Borbón en la ciudad eterna, en tanto que los cuarenta que sobreviven á la matanza, logran salvar y escoltar al papa Clemente VII que logra refugiarse en el castillo de San Angelo. Tal día, pues, fué el escogido, y allí fué cuando el capellán del batallón pronunció las frases sacramentales, de la jura del viejo pabellón de la guardia suiza.

---

Los funcionarios coloniales tanto franceses como ingleses tienen la cos-

tumbre, para ellos muy grata, de distraer sus ocios dedicándose á la caza de fieras y otros animales más ó menos peligrosos. Una de las más emocionantes es sin duda la del hipopótamo, en la que parece que el peligro no deja de ser bastante grave. Sin embargo el adelanto que el feminismo va tomando en el mundo, hace que no sea completamente exótico que algunas mujeres de los funcionarios se atrevan á acompañar á sus maridos en estas excursiones. El grabado que ofrecemos es una curiosa muestra de lo que decimos. Mme Julián parece ser una formidable cazadora de hipopótamos, y nuestros lectores pueden verla sobre la enorme pieza que su diestra puntería ha logrado cobrar.



Una cazadora francesa en Guinea.

---

## Los uniformes

Se decía, de burla, en el ejército:  
—Elegantes, como los dragones de Villeguen.

Formaban cuatro compañías francas, cuatrocientas cincuenta cabezas que galopaban hacia la muerte. Pero su manera de vestir disgustaba á

los generales, á los oficiales y hasta á los mismos soldados. En lugar de estar ajustados en sus uniformes rojos, los hombres de Villeguen montaban á caballo con trajes flotantes, no abotonaban sus chaquetines más que por la parte superior y algunos, sumamen-



Volvió á su campamento.

te presumidos, hacían bordar y desfilar la ropa blanca. En aquellas compañías, todo era á la vez elegante y descuidado, correcto y extraño.

Acaban de hacer la campaña de Bohemia. Se les había visto al rededor de Chevert, amenazar al enemigo hasta en lo alto de las fortificaciones de Praga; y después de las cargas, habían desfilado en gran tenida hacia Dettingen.

El mariscal reía, pasándoles revista.

Les decía galanterías como á mujeres, y cuando, habiéndoles ofrecido recompensa, le pidieron á un grito que les enviara vino, volviéles la espalda y le dijo al comandante:

—Que se entiendan con mi “maitre d’hotel”. Hacedles traer mis cuatro barriles de Asti....

Luego, poniéndole la mano en la espalda le preguntó familiar:

—¿Y tú, qué deseas?

Iba á responder el dragón, cuando de pronto aparecieron el rey y su Estado Mayor.

—Sire —dijo el comandante— la jornada no ha sido brillante; pero me atrevo á pedirlos que ella se digne favorecernos.....

—¡El coqueto Villeguen! exclamó el Rey

Y como se dispusiera á interrogarlo, maquinalemente, Villeguen abotonóse el cuello.

—Descuidado—dijo su Majestad.

Y con tono agrio:

—Mostradme la espada.

Villeguen la tendió.

—La hoja no tiene treinta y una pulgadas. Sin embargo, os felicito por el valor que habéis demostrado esta mañana.

Tras un silencio:



Cuatrocientas cabezas que galopaban hacia la muerte.

Pero sois compañía franca y debéis obedecer los reglamentos. No gusto de estos uniformes abigarrados; vuestros soldados semejan danzarines. Ajustaos á la ordenanza ú os confino á vuestras tierras de Anjou. Adiós.

Villeguen saludó, hizo volver su caballo y volvióse al campo, seguido de sus trescientos soldados.

Sorda cólera le hervía en el pecho; pero no dijo nada.

Desde entonces, en Fontainebleau y en Versailles, no se oyó hablar más que de él. Todos los correos cantaban la gloria de Villeguen. Hubiérase dicho que tenían las alas de la tempestad para correr de un combate á otro combate, de una victoria á otra victoria! En un día, rompieron los cadenas del puente de Menin, se arrojaron sobre los holandeses en Yprés y sin soltar la brida del caballo, dieron una carga nocturna contra Fribourg. En todas partes donde estallaban las bombas, allí estaban ellos, flamantes, magníficos. En la corte se cansaron de oír noticias gloriosas. Ya se sabía, cuando llegaba la relación de alguna hazaña, que al día siguiente, los dragones de Villeguen habrían realizado otra mayor. Eran incansables, invencibles é inmortales.

Por fin, después de seis años, quedando sólo quince hombres, se les vió sentarse, firmada ya la paz, y tender la mano pidiendo gracia....

--¡No!--les dijo Villeguen.—Antes de separarnos, debemos ir á ver al Rey.

Se levantaron, sin esperanza ya de reposar.

--¿Donde el Rey?

Algunos viejos murmuraron ingenuamente:

Su majestad no nos ama, porque dice que no vamos bien vestidos....

Villeguen les contempló.

Estaban harapientos, sucios de polvo, quemados de pólvora.

En la camisa, tenían sangre de Lawfeld, sangre de diez meses....

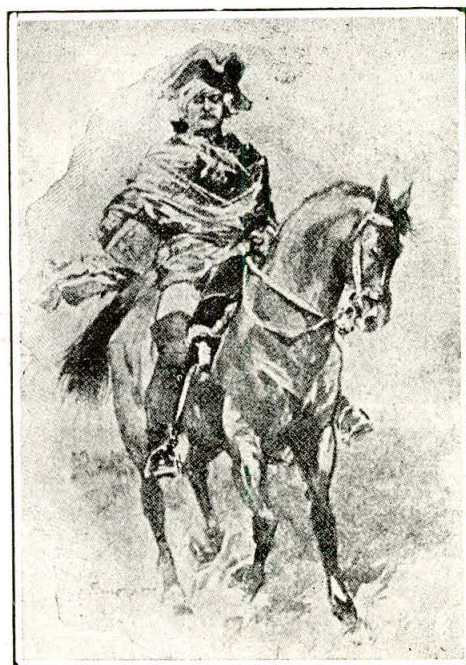
—Arriba, no obstante, camaradas. Veréis al Rey en traje de gala....

Meditó.

--Vuestro último uniforme será el primero del ejército, el primero de Francia!

Allí estaba el Rey.

El señor de Villeguen hizo apearse sus dragones fuera de la ciudad y pidió audiencia para el otro día.



Estaban vestidos con unos trajes fantásticos.

El Rey lo recibió á las diez de la mañana.

--¿Vuestros soldados están en el patio, señor?

--En el patio de honor, Sire.

El señor d'Argeson entró.

Viendo á Villeguen, frunció el ceño.

Acercósele y le dijo al oído:

--Escuchadme un instante.

El comandante hizo una venia y se retiró á dos pasos.

--He visto á vuestros hombres. Temed la cólera del Rey. ¡Es una imas-carada!

El Rey se levantó y dijo:

--¿Qué decís?

--Seguidme, señores. Vamos á ver los dragones de Villeguen, tan valientes como coquetos.

Sonrió.

--Que le avisen....

La Pompadour, avisada, descendió con sus damas.

A las diez y media en punto, una verdadera multitud traspasó las puertas del castillo y salió á las afueras.

Y todos vieron, enfrente al Rey, quince hombres, quince dragones, rígidos, inmóviles, con la espada en la mano y vestidos de los más extraordinarios uniformes.

Temblaron.

--¿Qué es ésto?--preguntó su majestad.

Y se detuvo pensativo y cejijunto.

--Sois gracioso, á fe mía, señor de Villeguen. Esto vez no os habéis contentado con desfigurar los uniformes de nuestro ejército, agregándoles cintas y botones: ahora habéis imaginado otros nuevos, habéis inventado

trajes para los soldados. ¿Qué significa esta broma?

--Sire, miradlos con benevolencia. Eran cuatrocientos....

El rey hizo un movimiento con la mano. El comandante calló. Los hombres no pestañearon.

Aparecían enormes, en la mañana, vestidos con aquellos trajes fantásticos, suntuosos, que fulguraban al sol. Ninguna armonía. Los dos primeros eran negros, con inscripciones doradas en la espalda; el quinto parecía de nieve; y los otros espantaban con vestidos de púrpura ó azul, llenos de estrellas de plata ú oro, y extraños pájaros de erizadas plumas....

La corte, inquieta, se aproximaba á pasos cortos á aquellos lúgubres y raros fantasmas.

--Sire--murmuró la marquesa--estos hombres están locos, sufren... Hay algunos que están sangrando. Y están todos veetidos de sedas riquísimas.... ¡Qué idea! Esto debe haber costado mucho dinero....

Trescientos rostros estupefactos rondaban al rededor de los quince hombres.

El Rey se exaltó.

--Señor Villeguen, explicadme qué significa este nuevo capricho: de dónde vienen estos trajes de payasos! Rebajáis el uniforme; rebajáis al soldado!

Treinta pupilas abiertas parecieron tragarse al Rey. Villeguen, saludando, pronunció:

--Que Vuestra Majestad perdone una vez más esta infracción del reglamento: estos uniformes, Sire, son banderas y estandartes tomados al enemigo!.....

GEORGE D'ESPARBES.



# CHIRIGOTAS

Tiene razón



—Eh, amigo! Donde va U. con esa constitución?  
—Como U. S. me dijo que ya iba á comenzar la temporada parlamentaria, y que habia que poner todo orden, y se dice que habrá prórroga; he creído que era éste el sitio de la Constitución.

## Correo franco

SEÑOR M. L.--CHINCHA -- Recibimos su poesía de pacotilla *En el parque*, en la que invita usted á su amada á que lo acompañe á ver el crepúsculo chinchano, y termina usted:

Ven á ver, ven á gozar  
de mi vaga inspiración,  
y si no sabes amar  
ven... toma mi corazón

Supongamos que la joven tome la viscera de usted ¿que va á hacer con ella? Nos parece que de su inspiración vaga ó, más propiamente, devago, lo más probable será que la joven piense que, si no sabe amar por lo menos sabe cocinar. Y nada le decimos de los *anticuchos* que saldrán de su corazón.

SEÑOR C. P. C.--LIMA --La mojada que se sopló usted en la esquina según relata en unos malos versos, so pedazo de bombaleón, es cosa que nos tiene absolutamente sin cuidado:

Acudí á tu cita, estuve en la esquina  
la mañana amaneció triste y lluviosa  
—tan triste como mi alma peregrina—  
tu calleje estaba sucia y resbalosa

Procure otra vez ir en una noche que *amanezca* más mejor, si no quiere calarse. Pero de todos modos, mójese ó no se moje, haga el favor de ir á secarse á otra parte con sus versos.

SEÑOR TITANIC.--HUARAL--Hemos puesto sus versos, *Al pié del abismo*, en conocimiento del gobernador de ese distrito, porque suponemos que se trata de un suicidio y acaso de un crimen en que tenga usted participación:

Te ví pasar radiante de hermosura,  
fui siguiendo tus huellas imborrables,  
en las cuales dejabas lágrimas de ternura,  
pues llegas y te precipitas en lo insondable  
.....  
y solo divisó en lo profundo tu cadáver  
.....

Después de estos versos no puede quedarnos la más pequeña duda de que quien los escribió es capaz del crimen más horrendo.

do. Y, aunque solo se trate de un suicidio, nos interesaremos con la justicia para que le toque siquiera un carcelazo en tercer grado.

SEÑOR LOCO. LIMA--Su soneto sin nombre, morirá moro como nos dice usted con una previsión que loamos. Se trata de que á usted no le vencen odios, envidias, ni calumnias. Usted sigue tieso, y ahora que una mano aleve quiere jugarle una mala pasada le dice usted á su novia, ó lo que sea:

No me abandones tú, nada más quiero;  
conozco tu sentir y en el confío  
para probar que el mal no fué certero.  
Pronto comprenderas que no es desvío (?)  
que fué bueno, fué noble y fué sincers  
y que debes tu amor al amor mío.

A juzgar por la técnica no es usted tan loco, pero si se echa uno á hurgar más adentro se inclina uno á creer que ese cerebro anda mal. ¿A que hablar de deudas á la joven? ¿Será, amigo, que estamos entrapados y nos están apremiando? Lo más prudente es que sea usted o la novia quien este debiendo se arregle el asunto. Y, para que no se distraiga con la preocupación poética, mandamos al canasto el soneto.

SEÑOR C. Z.--LIMA--Es una lástima joven que para enamorado sea usted tan... eso que corcovea. En los versos que dedica usted á describir á su amada nos describe usted una especie de perro de terranova.

Tus labios: carmín de rosa,  
tus ojos: azul del cielo,  
y cubren tu faz hermosa  
tus rizos de fino pelo

Pero, hombre de Dios, ¿Cómo podremos verle entonces la cara á esa niña? O la depila usted [le recomendamos el depilatorio *Ideal*] ó, si prefiere algo más rápido, la afeita con una *Gillete* si es que quiere que peluda joven pueda ser presentable. Y si esos rizos son los de la cabeza, haga el favor de decirle que delante de la gente no se está con las mechas sobre la cara. La joven dirá que lo hace cuando está delante de usted, lo cual es distinto. Y tendrá razón.



# SEMANA Cómica

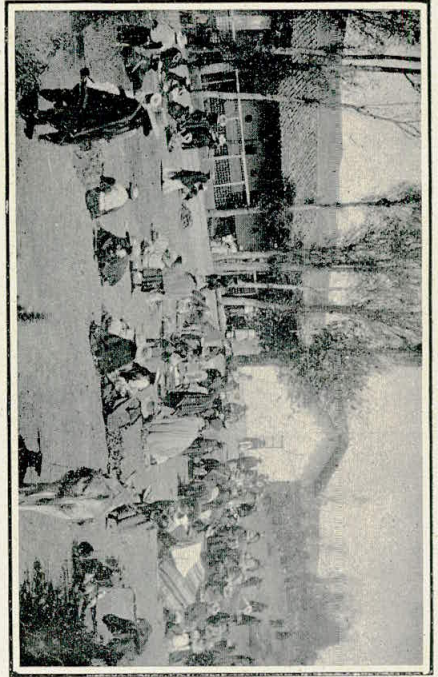


Se acercan las preparatorias. ¡Ya van llegando!

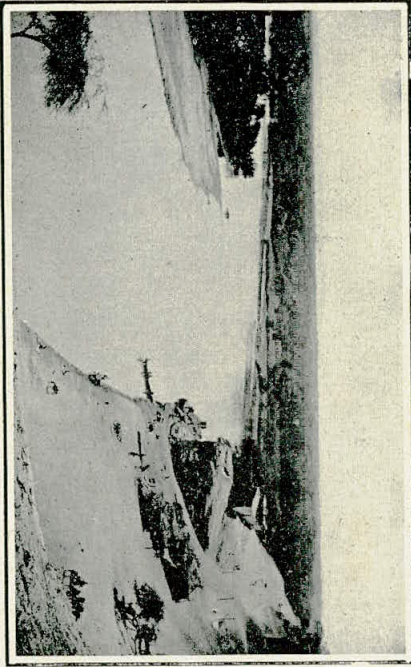


¡Maldición! El nombre del adversario está en todas partes

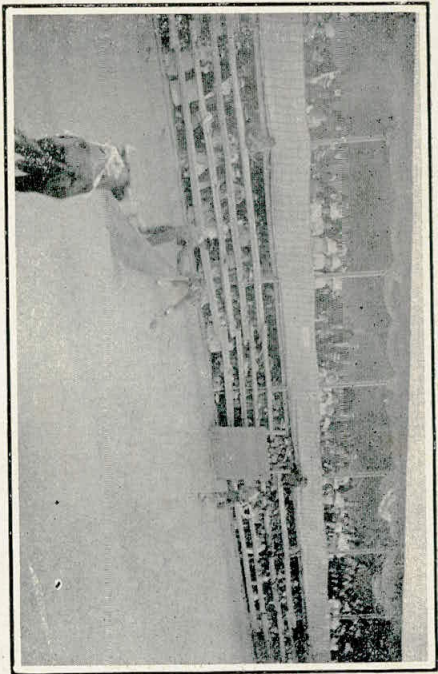
# DE PROVINCIAS



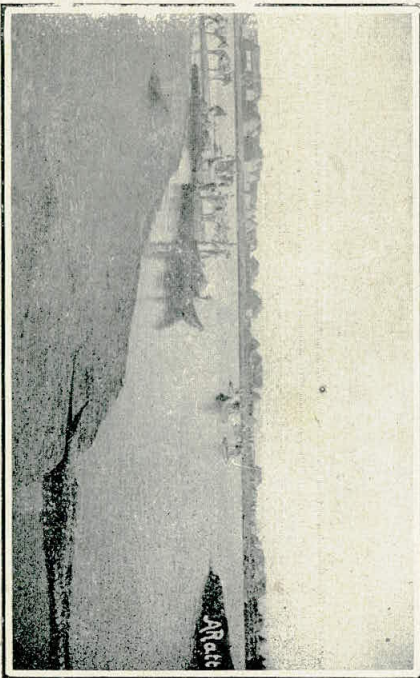
Cajamarca—*Día de plaza* en la hacienda Namora.



Sullana—Vista del río Chira tomada de sur á norte.

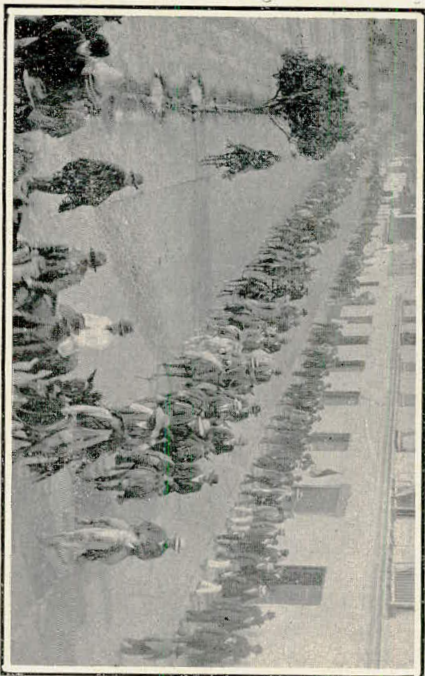


Cajamarca--Corrida de toros.

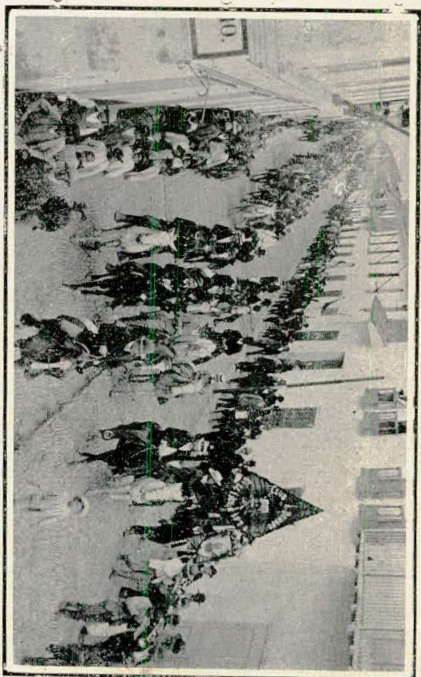


Puno--Río Ramis.

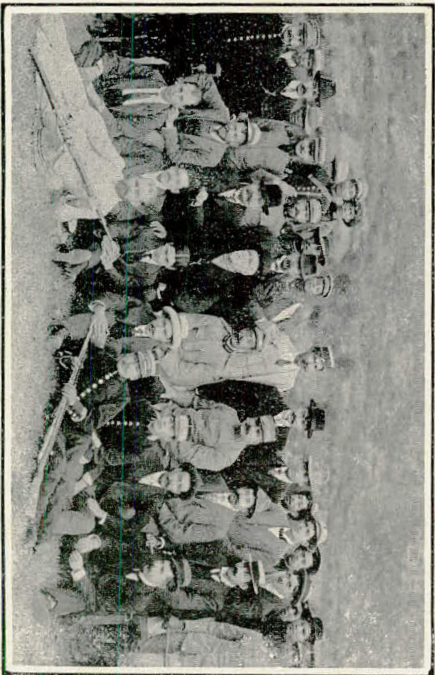
Foto. Ratti.



Huánuco—Manifestación Billinghamista

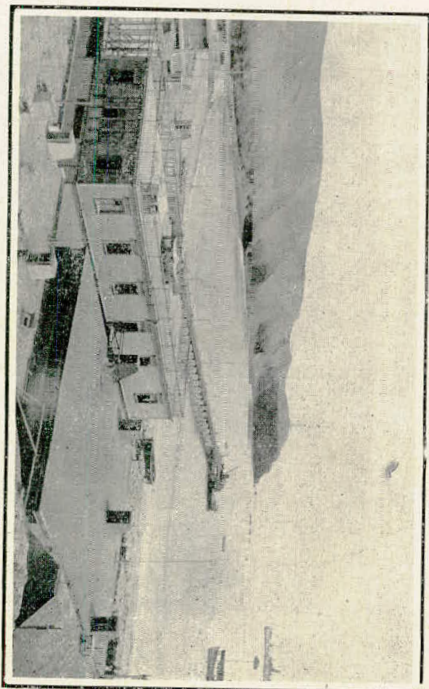


La comitiva desfilando por la calle 2 de Mayo



Abancay--Asistentes al match de tiro en honor del Comandante Arenas.

Foto. Nieto.



Bahía de Supe—Una parte del puerto, el faro, el «IQUITOS».

Envío Vallega.

# Lo intraducible

Aquel convento casi derruido, triste, fragante y evocador, había sido, en años que los abuelos no recordaban, morada de unas monjas carmelitas.

Allí estaba la huella de las ociosas manos vírgenes.

En los jardines, la maleza no quiso borrar las lindes de los parterres, que pulieran antaño las monjitas.

En las celdas, el tiempo no quiso amarilear las paredes, cuya blancura desconcertante se empeñaba en ser un reflejo de las castidades que en ella se miraron.

Señoras indigentes y octogenarias, contadoras de milagros y hechicerías, ocupaban el recinto que fuera monasterio.

El dolor de las vejeces dobladas en la vida, no era, ciertamente, sucesión digna de las antiguas juventudes, tristes lejos de la vida: en los ochenta años de cada una de las nuevas moradoras, palpaba una leyenda de vencimiento; no era la leyenda de sacrificio que palpita en los rostros, propicios al asombro, de las monjas que abandonaron el mundo mientras echaba flores una primavera y escribía versos un novio.

Por la voluptuosidad de oír mis pasos dentro de una mansión que en un tiempo, nunca sintió rumores masculinos, acepté la invitación de la mamá y la tía de Laura, para visitar el ex-monasterio carmelita.

Laura, su mamá y su tía, iban con el objeto de ver á una especie de santa que vivía en la casa de caridad y sacrificio.

Además, confiaban en que el aspecto augusto del monasterio, influiría sobre mi espíritu irreligioso y escéptico.

Yo que, sencillamente, estaba enamorado de Laura, no ví nada de lo entre aquellos muros revivía.

Con no poco trabajo, convencí á mi amiga de que mejor que ver santas, era vagar por los jardines, deteniéndose ante los árboles añosos, mudos,

sabios y sujerentes como libros, y contemplando las flores por descubrir en ellas algún rezago de las antiguas cuidadoras.

Lo de filosofar ante los árboles fué lo que más encantó á Laura: muy grato sería, sin duda, adivinar algún nombre de algún amado, sobre alguna de las cortezas... ¿Quién sabe si en las monjas es más fuerte el recuerdo de un amor que la fé de un sacrificio?

¡Qué bonitos parecían, entre la vetustez de los claustros, los dieciocho años de Laura!

Penetramos, pues, mientras las señoras iban á enfrascarse en la facilísima tarea de comprobar la santidad de una santa.

Solo oíamos el eco de nuestros pasos resonantes en las áridas baldosas claustales, y sin hablar, llegamos hasta el centro del jardín, á sentarnos en un banco musgoso, al pié de un surtidor que aún cantaba y que, como por la costumbre de haberlo hecho mucho tiempo, seguía, indiferentemente, lanzando al aire, sutil y erecta, una línea de agua que se curvaba en la altura.

Propicio era el instante á aumentar el prestigio de la hora. El crepúsculo vespertino tendía sobre las capitales de las columnas en los claustros, y los rebordes de los pétalos en las flores, sus rayos oblicuos, fileteando las aristas, enmarcando los contornos, extendiendo sobre los extremos de las superficies, un polvillo como de oro, luminosidad discreta de medalla antigua,

Nos habíamos olvidado de los árboles sabios como libros, de las flores confidenciales como coleccionistas.

Laura había juntado en su regazo, rosas, é iba deshojándolas, y los pétalos arrancados, volaban, para, tras corta parábola, caer como alas sueltas huérfanas de altura.

De pronto se acabaron las rosas, y Laura rompió el silencio. Nunca, en otras mñjeres, había conocido yo voz

como aquella, mimosa, sollozante y burlona.

—Se acabaron las rosas—dijo con esa estraña voz inquietante.

Yo, impertinentemente, me quedé mirándola á la cara, sin proferir una sílaba; ella prosiguió irónica.

—Es usted admirable. Pido rosas, y para dármelas se queda usted mirándome como un sonámbulo.

—La miro precisamente por encontrar rosas, solo que...

—Solo que ya comienza usted á hacer frases; es usted el hombre de las frases más complicadas que he oído en mi vida. ¿Se figura usted que tiene pies ni cabeza eso de llamar rosa á la cara de una mujer pálida?

—La rosa thé, es la más distinguida rosa, señorita.

—Con todo: eso es de comparar con rosas la cara de las mujeres, es propio de los poetas del año 70; y yo, á usted mismo, le he oído, infinitas veces, desollar á esos pobrecitos poetas.

—Corriente—Quiere decir que he pronunciado vulgaridades. No tengo la culpa y perdóneme; soy inocente de eso que usted llama galanterías; lo mío es amor, y el amor no me da tiempo para repulir alguna linda frase parnasiana. Ahora la rosa thé se hace de púrpura.

—Es usted insoportable. No puedo ni siquiera encenderme, sin que usted lo note y lo constate. ¿Le disgusta, por ventura, que mi cútis enrojezca cuando usted me habla de amor?

—No me disgusta; me es igual. Todo me es igual mientras usted no me diga que me ama.

—Eso es. Quiere usted que se lo diga. que se lo grite, que use de esa claridad hiriente y despótica de que usted usa cuando dogmatiza.

—Ha acertado usted. Quiero que me diga que me ama. Vivo muy solo, muy triste, esta personalidad que se refugia toda en mí, me atosiga; quiero entregar una parte, entregarla toda á unas manos buenas y suaves. Mi escepticismo quiere ser amado, no amar. Eso es; ser amado, fuertemente, incondicionalmente.

—Discurso. Usted perdóne; no se

ponga serio. Ya sé que mis burlas le hieren, cuando se siente lírico.

—No, ser burlona es lo más bello que usted tiene.

—Por obra y gracia de usted, estoy enferma de un mal incurable: congestión de belleza.

—Nació usted enferma.

—Bueno, Búsqueme usted rosas.

—No. Dígame que ama. Eso me vale mas que las dichosas rosas.

—Ni me vaya usted á salir con que quisiera ser rosa.

—La verdad, el amor á las flores me parece estúpido. Yo no quisiera ser eso que usted dice.

—Ya salieron las claridades.

—Usted debe ser lo mismo; explícita, rotunda, sin medias tintas ni expresiones tácitas. Igual á mí, porque me ama.

—Está usted deplorable. ¿I quien le ha dicho que yo le amo?

—La rosa thé que se volvió encarnada.

Cojí sus manos, pequeñitas y sedosas, y las besé ardorosamente con rara exaltación. Su voz siguió tenuemente incierta.

—Suélteme las manos.

—No. Porque si se sienten desocupadas piden rosas.

Ella no hizo nada por desatar sus manos de las mías, y así con esas manos encogidas entre éstas, quedamos en silencio.

Las corolas se entrecerraban engreidamente, como para dormir; el sol lejano, aun doraba las aristas más altas de los claustros; el surtidor parecía haber inmovilizado la línea sutil y erecta curvada en la altura.

Laura siguió entonces, tras aquella pausa.

—Suélteme usted las manos.

—Dígame usted que me ama, ó repítame que suelte sus manos, y las suelto, ésta vez de verdad. No sería, Laura, el primer renunciamiento de mi vida.

—¡Oh! qué duro es usted. ¿I quién habla de renunciamiento? No volveré á soportar otro novio literato. Suélteme.

—No, porque me va pareciendo que ya no estamos en broma. ¿Se figura

usted que después de mi, aceptado ó rechazado que yo sea, va usted á tener, literato ó no literato, otro novio?.

Y decidí jugar mi última carta—Apreté las manos adoradas. Las besé mucho, y luego, trabajosamente, sin acertar con la expresión:

—Quiere usted que suelte sus manos, Laura?

Soltélas y ella se puso en pié. Era el fracaso, el último minuto de aquel idilio, naciente bajo la paz de aquellos claustros, muriente quizá bajo la gracia opaca de aquel final de crepúsculo.

Pero sus manos cayeron en mis hombros; sus brazos fueron paralelas joyantes y olorosas, tendidas desde el nido de su cuerpo hasta mis hombros; su voz tuvo desfallecimiento de piano á la sordina.

—Se empeña usted. I óigame bien, porque no volverá usted á oírlo. Le amo; lo amo como usted nunca pudo sospechar, como nunca supo comprender, usted, hombre primitivo y brusco, alma ruidosa, temperamento oratorio y desbordado. Ya sé que no conoce cómo el amor es más bello cuando se trasparenta en los ojos, en las manos, en la frente. Pero usted no tiene esa ciencia; así, jamás conocerá la dulce tortura de una certeza llena de incertidumbres. Le amo. Le amo con toda una inmensidad de amor; sólo por eso, puedo perdonarle que haya roto á nuestro idilio el encanto de su mudez; pero usted no conoce los fuertes verbalismos del silencio.

Sus brazos se doblaron hacia mí; su cintura se dobló en línea llena de gracia; sentí cerca de mis labios el relente encendido de los suyos, y hablé, cojiéndola nuevamente de las manos. ¡Cómo se llenaba todo mi ser, cuando sus manos querían esconderse entre las mías!

La sentí á mi lado. Su cabeza cayó sobre uno de mis hombros, felices porque ya conocían sus manos.

Las flores habían perdido su policromía prestigiosa; un vago resplandor difuso, que ya no esmaltaba las aristas más altas de los clautros y los rebordes de los pétalos, anunciaba la noche; en el surtidor ya no se inmo-

vilizaba la línea sutil y erecta, curvada en la altura, porque el agua, en las noches, tiene un sueño que apenas la luna sabe despertar.

Laura no hablaba; y á veinte pasos de nosotros, vimos que las señoras nos llamaban. Era la salida. Con brusquedad de sueño interrumpido, separamos nuestras manos y echamos á andar.

Antes, Laura esparció sus ojos sobre los jardines, sobre el banco musgoso, sobre el surtidor parlero en los siglos, sobre los claustros y las flores mustias que minutos antes fileteó el tramonto. Todo quedaba guardado bajo aquellas pupilas.

I empezamos á andar.

Entonces, con voz que era soplo de pasado, voz lejana con timbres de eco dicho al oído, Laura murmuró.

—Hablemos del amor. En la noche todos los ritmos andan sueltos y ya el silencio desfloró nuestros labios.

¡Hablar de amor! ¿I que significaba eso? ¿Qué iba yó á hablar de amor?

Sentí sobre mi brazo, el brazo de Laura, tibio y mórbido. I hablé:

—¿Porque estas triste? ¿Quién ha engravecido tu lindo rostro de diosa de la risa? ¿Quién ha borrado la locura donosa de tus labios? ¿Quién ha estendido tocas de melancolía sobre tu cabecita rubia?

La voz con timbre de eco dicho al oído, musitó brevísima:

—¡Tú!

Sobre la calleja sola y fría pareció que aún resonaba algo; los focos inmóviles de la civilizada luz eléctrica manchaban la serenidad de la noche. El recuerdo del monasterio surgía, trazado á líneas de luz, con sus jardines, su surtidor, sus claustros y su crepúsculo propicio.

Sentí la necesidad de pronunciar el nombre dilecto:

—¡Laura!

El índice de su mano derecha se inmovilizó un instante sobre sus labios.

I encima de los míos revibraba—rumor de interiores músicas—, el fuerte verbalismo del silencio.

# Cuiosidades y recortes

---

**ESCUELAS DE EMPLEADOS.** — En los Estados Unidos, todos los grandes almacenes tienen una escuela propia en la que sus empleados están sometidos á un aprendizaje especial.

Se les educa con una disciplina casi militar, pues los comerciantes de los Estados Unidos, están convencidos de que no puede prosperar un gran almacén sin una disciplina de hierro.

Muchachos y muchachas entran en estas escuelas á los catorce años. Por la mañana, se les enseña aritmética, inglés, para que conozcan bien su lengua, y francés. Hacen media hora de gimnasia para conseguir la elegancia necesaria en un empleado de almacén. Durante el día, se ocupan de los negocios de la casa, pero sin entrar en contacto con los clientes. Después de tres meses de esta preparación, comienzan á estudiar el conocimiento de las mercancías, y por la tarde reciben un suplemento de enseñanza teórica. Aprenden la fabricación de las mercancías y su origen, y no desdennan la psicología, pues esta ciencia es para ellos tan importante como para el sabio y el novelista.

Los vendedores más solicitados en los Estados Unidos, son los irlandeses.

**LOS MOVIMIENTOS DEL SUELO.**—La llamada tierra firme no tiene ninguna firmeza y su inmovilidad proverbial es uno de tantos mitos, pues contra la vulgar creencia, la corteza terrestre se halla en movimiento constante.

M. Lallemand ha podido demostrar que se producen verdaderas mareas terretres, debidas al sol y á la luna, y también hay movimientos de la costra causados por la presión y por la temperatura. Dos profesores alemanes han comprobado la existencia de movimientos dependientes de las olas que se estrellan en las costas. En Alema-

nia se producen pequeñas oscilaciones en períodos de 3 á 10 segundos, por efecto de las olas del mar del Norte al romperse en la costa meridional de Noruega.

El viento fuerte también puede provocar vibraciones muy extensas, pero lo más curioso es que en Gotinga se observan oscilaciones muy irregulares cuyos períodos varían de  $\frac{1}{4}$  de minuto á 3 minutos, y que están en correlación con las heladas del sudoeste de Europa. El diagrama del sismógrafo casi permite ver en qué lado de la región hiela. Estas oscilaciones alcanzan su máximun á las seis de la mañana, y á las tres de la tarde el mínimun. El suelo se halla en constante movimiento.

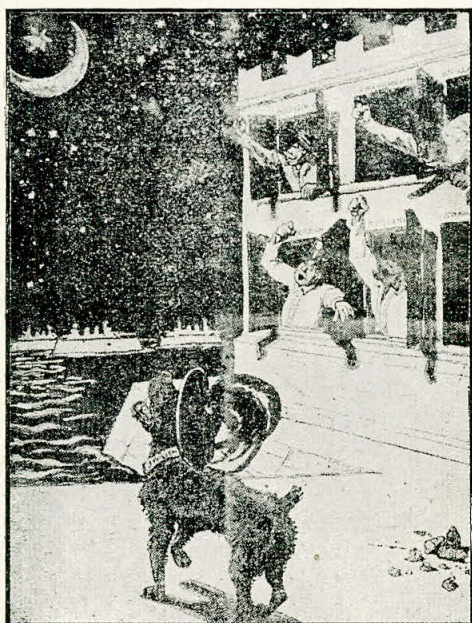
**PARA QUE NO SE ESPANTEN LOS CABALLOS.** Un cochero yanquí ha descubierto un sistema excelente, al parecer, para impedir que los caballos se espanten de los automóviles.

El caballo que tiene á su cuidado es un animal dócil y tranquilo, pero los automóviles le inspiraban un miedo espantoso, más de una vez estuvo á punto de estrellar á las personas que iban en el coche.

Un día, en un camino bastante estrecho, vió venir el cochero un automóvil, y sin saber qué hacer para que el caballo no se espantase, bajó del pescante y le dió un trozo de manzana que por casualidad iba comiendo. El animal empezó á comer y, contra su costumbre, al pasar velozmente el automóvil permaneció inmóvil.

En vista de esto el cochero ideó un procedimiento muy curioso. En cuanto ve venir un automóvil acerca al hocico del caballo, por medio de un sistema de correas, un cestillo con un par de manzanas, y el caballo empieza á comer sin hacer caso del vehículo.

# La caricatura en el extranjero



LAS POTENCIAS.—A causa de esta luna maldita no podemos dormir.  
(*Lustige Blatter, Berlin.*)



EN TRIPOLI Y EN MARRUECOS.—Los cazadores cazados.  
(*Die Musquette, Viena.*)



ROOSEVELT.— Por la seguridad pública.  
(*Life N. York.*)



EN TRIPOLI.— Habéis tomado un gato y una cabra, pues hay que telegrafiar 50 árabes por la cabra y 300 turcos por el gato.  
(*Simplicissimus, Munich.*)